

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2011/11/17-14

## تقارير التقييم

البند 6 من جدول الأعمال

رد الإدارة على التوصيات الواردة في التقييم  
الموجز عن تقييم عملية الطوارئ  
للنيجر 200170

للنظر



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2011/6-G/Add.1**

7 October 2011

ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-2197	السيد C. Kaye	مدير شعبة إدارة الأداء والمساءلة:
رقم الهاتف: 066513-2361	السيد P. Rodrigues	كبير مستشاري البرامج، إدارة العمليات:
رقم الهاتف: 066513-3068	السيدة K. Oppusunggu	مستشارة البرامج، شعبة إدارة الأداء والمساءلة:

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## الخلفية

- 1- ترحب الأمانة بتوصيات التقييم لعملية الطوارئ 200170 التي نفذها البرنامج في النيجر. وترد تفاصيل الاستجابات والتدابير المتخذة في هذه الوثيقة.
- 2- ويقوم المكتب القطري بعملية لوضع إستراتيجية قطرية في عام 2012 لمواءمة عمله مع البرامج الوطنية بشأن الأمن الغذائي والتغذية ولتحقيق مزيد من التجانس بين الأنشطة. واستجابة للتوصيات، يعكف المكتب القطري على تعزيز قدراته وقدرات الشركاء الوطنيين بغية تحسين الأداء في التغذية والصحة وهو يدخل تحسينات على قدرات الرصد لديه.
- 3- وباقتراح الشركاء المعززة بمزيد من البرمجة المتكاملة، سيكون البرنامج أقدر على الاستجابة وقياس دعمه للحكومة وإعداد تقارير عنه أثناء حالات الطوارئ وفيما يتعلق بالأنشطة التغذوية.

## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والتدبير المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
<b>المجالات العمومية</b>			
<p><b>التوصية 1:</b> مواصلة دعم ومواكبة الحكومة باستخدام الترتيب القائم المتسم بالفعالية والقابل مع ذلك للتحسين.</p>	المكتب القطري	<p>موافق عليها.</p> <p>بصفته عضوا في الآلية الوطنية لدرء الأزمات الغذائية وإدارتها التابعة للحكومة، ووكالات الأمم المتحدة، والاتحاد الأوروبي والمانحين القطريين، سيواصل المكتب القطري تعزيز الدعم التقني المقدم لما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ خلية تنسيق النظام الوطني للإنذار المبكر بشأن تقديرات الهشاشة السنوية وتحديد أهداف الأداء والأطر الزمنية وتخصيص الموارد؛</li> <li>◀ نظام المعلومات عن الأسواق الزراعية بشأن تحليل الأسواق الذي سيتم استكماله بالمشاركة المحلية وتقاسم الأفكار بين قادة المجتمع المحلي؛</li> <li>◀ خلية الأزمات الغذائية بشأن استخدام وسيلة معايير الرصد والتقييم بغية دعم اللجان الإقليمية</li> </ul>	ديسمبر/كانون الأول 2012
<p><b>التوصية 2:</b> السعي لفهم العناصر الزراعية، والاقتصادية، والسياسية التي تخلق الأزمات (وتطوير أو جلب المهارات اللازمة لذلك) بغية تفادي هذه الأزمات والتخفيف على نحو أفضل من أثارها عند وقوعها.</p>	المكتب القطري	<p>موافق عليها.</p> <p>تعكف الحكومة الجديدة على تحديث الاستراتيجيات الوطنية لدرء الأزمات الغذائية والتغذوية ولتخفيف وطأتها على الفئات الضعيفة من السكان. وسيشرع المكتب القطري في استراتيجية قطرية تكفل وجود روابط واضحة مع الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الشريكة ولتحقيق الاتساق مع أولويات الحكومة. وعلى صعيد التشغيل، سيستخدم البرنامج المساعدة الغذائية لتعزيز الصمود في اشد المناطق هشاشة. وتم توظيف استشاري في تقليل مخاطر الأزمات وأسندت إليه مهمة إنشاء روابط بين البرنامج والجهات الفاعلة في مضمار التنمية الريفية سعيا وراء البرمجة المشتركة.</p>	ديسمبر/كانون الأول 2012



## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والتدبير المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
<p><b>التوصية 3:</b> تطوير المهارات وأوجه التضافر مع الجهات المعنية الأخرى المنخرطة في مجال المساعدات النقدية التي ما تزال ذات طابع تجريبي.</p>	المكتب القطري	<p>موافق عليها.</p> <p>يدرك البرنامج والجهات الفاعلة الأخرى في النيجر الحاجة إلى مواصلة العمل سويا في التوزيعات النقدية. وستعزز هذه الشراكات أيضا قدرات المؤسسات الوطنية للقروض الصغيرة. وفي إطار شراكة التعلم بشأن النقد، انضم البرنامج إلى منظمات غير حكومية دولية في يناير/كانون الثاني 2011 لتقاسم تجارب التحويلات النقدية وبرمجة القسائم وتوثيقها. ستستفيد المشروعات المقبلة من تقييم نموذجي يجريه المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية للتأثيرات النسبية وفعالية تكاليف التحويلات النقدية والغذائية في منطقتين من مناطق سبل كسب العيش.</p> <p>يشارك المكتب القطري في عملية برمجة مشتركة مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بغية تحسين العمليات القائمة على النقد.</p>	<p>نُفذت</p> <p>فبراير/شباط 2012</p> <p>ديسمبر/كانون الأول 2011</p>
<p><b>التوصية 4:</b> تعزيز بل خلق المهارات المتعددة الاهتمامات في ميادين الاتصالات والرصد والتقييم التي يفتقر إليها البرنامج في الكثير من الأحيان.</p>	المكتب القطري	<p>موافق عليها.</p> <p>سيتم تعزيز المهارات الجامعة في مضماري الاتصالات والرصد والتقييم بعد إجراء استعراض لها. وسيقوم المكتب لقطري بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ إعداد خطة عمل للرصد والتقييم والاتصالات لموظفي البرنامج وموظفي الشركاء المتعاونين؛</li> <li>◀ استعراض قاعدة بيانات الرصد والتقييم بدعم من المكتب الإقليمي والمقر بغية إحلال المركزية في المعلومات وتقديم النتائج أنيا؛</li> <li>◀ تحديث مجموعة أدوات الرصد والتقييم بالتشاور مع أصحاب الشأن وموظفي المكتب الفرعي؛</li> <li>◀ إتاحة قدرة الربط بأية قاعدة بيانات في الشبكة والتشغيل الإداري الكامل بتوظيف مدير لقاعدة البيانات ووضع نظام للتدريب الإقليمي؛</li> <li>◀ تحسين التجانس مع النظام الوطني للرصد والتقييم بدعم من استشاري يوظف لأجل قصير.</li> </ul>	<p>فبراير/شباط 2012</p>

## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والتدبير المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
		سيُحسن بدء تشغيل نظام البرنامج للرصد والتقييم (COMET) تقاسم المعلومات الداخلية عن الخطط التشغيلية والقرارات الإدارية. وكشريك في قيادة عملية إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية والفريق المواضيعي للتغذية، سيساعد البرنامج في تحسين تقاسم المعلومات بين الأعضاء.	
<b>اللوجستيات والتمويل</b>			
<b>التوصية 5:</b> استحداث نظام للمحاسبة التحليلية أو ما يكافئه، ولا سيما لتوفير إدارة أفضل لعمليات المساعدة النقدية. وبذل الجهود أيضاً لتطبيق الصرامة المحاسبية ذاتها على كل مكونات التكاليف.	شعبة إدارة الأداء والمساءلة وشعبة البرمجة	موافق عليها. في أعقاب مراجعات الإطار المالي، يُنتظر تمييز تخطيط الميزانية والموارد والنفقات المتعلقة بتكاليف التشغيل المباشرة للنقد والقسائم عن تكاليف التشغيل المباشرة للغذاء وغيره من الوسائل غير الغذائية. وسيُسهل هذا التمييز رصد التكاليف المصاحبة لأنشطة النقد والقسائم. وسيبدأ تطبيق هذا النهج المتميز في كل مشروع على حدة ابتداء من عام 2012.	إعداد خطة عمل لبدء التنفيذ بحلول ديسمبر/كانون الأول 2011
<b>التوصية 6:</b> تعزيز سلسلة شراء الأغذية (التي تعمل بشكل جيد فعلاً) من روما وصولاً إلى الميدان.	المكتب القطري	موافق عليها. نظراً للاختناقات في ميناء كوتونو وطول المسافات ووعورة الطرق وقدرات القطاع الخاص المحدودة، دعم المكتب الإقليمي والمقر المكتب القطري في ما يلي: (1) استخدام لومي وتيما إضافة إلى كوتونو؛ (2) اقتناء أربع شاحنات تبلغ سعة كل منها 8 أطنان لزيادة قدرات النقل الفرعي؛ (3) زيادة قدرات التخزين. وفرغت وحدة اللوجستيات من المرحلة الأولى من الاستعراض الذي تجريه لسلسلة الإمداد فيها والرامي إلى تحسين تخطيط المشتريات. ووضع إجراء لزيادة الاستفادة القصوى من نظام تكافؤ الواردات الذي سيكفل مراعاة المعلومات المتعلقة بأسواق النقل والاختناقات الموسمية في الموانئ وغيرها من العوامل. وسيستمر الدعم المقدم لوسطاء الشحن في كوتونو ولومي وتيما بغية تحسين أوقات التسليم للمشتريات الدولية لنقاط التسليم الأمامية. ولتعزيز القرارات التشغيلية والرصد، خُفض المكتب الإقليمي مدة العقود مع وسطاء الشحن إلى سنة واحدة وزاد المكتب القطري من انتظام تحاوره معهم.	نُفِذت          نُفِذت



## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والتدبير المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
التوصية 7: تعزيز الجهود لإنشاء أسطول للبرنامج.	المكتب القطري	موافق عليها. ينفذ المكتب القطري نظام البرنامج لإدارة الأسطول بغية تحسين إدارة الوقود وقطع الغيار بدرجة مثلى.	نُفذت
التوصية 8: تدعيم العلاقات السياسية والتقنية مع مكتب المنتجات الغذائية الوطنية.	المكتب القطري	موافق عليها. سيتم تعزيز العلاقات السياسية والتقنية عند اكتمال الاستعراض الذي تجريه الحكومة لدور مكتب المنتجات الغذائية الوطنية. ودعا البرنامج إلى تضمين تنمية القدرات لدعم شراء الأغذية، بدعم من بعثة من المكتب الإقليمي في شباط/ فبراير 2011 لمساعدة مكتب المنتجات الغذائية الوطنية وخليّة الأزمات الغذائية.	ديسمبر/كانون الأول 2012
<b>التغذية</b>			
التوصية 9: مواصلة أنشطة التغذية التكميلية الشاملة الخاصة بمجموعة الأطفال بين الشهر السادس والشهر الثالث والعشرين من العمر خلال الموسم الأعرج، وإعادة النظر في حصص التغذية ذات الصلة المقدمة إلى القائمين بالرعاية (من حيث الفائدة، والطريقة، والنوع).	المكتب القطري	موافق عليها. يُجري EpiCentre ومنظمة أطباء بلا حدود والبرنامج تقييما لاستراتيجيات لمنع سوء التغذية بغية قياس التأثيرات الناجمة عن استخدام منتجات غذائية مختلفة بالاقتران مع النقد أو الغذاء كدعم أسري لمدة 18 شهرا للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنتين. وتتضمن الدراسة مقاييس شهرية لكتلة الجسم للأطفال. وستستخدم النتائج الأولية المتوقع ظهورها في ديسمبر/كانون الأول 2011 لإعادة صياغة استراتيجية البرنامج بشأن التغذية التكميلية العامة في المستقبل قبل حلول الموسم الأعرج التالي.	ديسمبر/كانون الأول 2011  أبريل/نيسان 2012

## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

الموعد النهائي للتنفيذ	استجابة الإدارة والتدابير المتخذة	جهة التنفيذ	التوصيات
ديسمبر/كانون الأول 2011	<p>موافق عليها.</p> <p>سيشارك مكتب التغذية والأمن العام لوزارة الصحة في الاجتماع الإقليمي للتغذية الذي سيعقده البرنامج في داكار في سبتمبر/أيلول 2011 وذلك للإطلاع على النهج التي يتبعها البرنامج. وستوجه الدعوة لموظفي مكتب التغذية للمشاركة في اجتماعات البرنامج الإقليمية وفي التدريب الذي يجريه.</p> <p>تندرج مراكز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي التي تديرها الحكومة أو منظمات غير حكومية في إطار الهياكل الصحية الحكومية الحالية. وسيشارك البرنامج مع الحكومة في الإدارات الصحية على المستوى الإقليمي وفي الأقسام. ولإعمال سلطة الحكومة، سيوقع مكتب التغذية أيضا على ترتيبات ميدانية مع المنظمات غير الحكومية المسؤولة عن مراكز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي. ويعتزم هذا المكتب تنظيم حلقة عمل لتحديد استراتيجية مثلى لإنشاء مراكز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي بتمويل من البرنامج.</p>	المكتب القطري	<p><b>التوصية 10:</b> مواصلة دعم مكتب التغذية (ضمان تقديم التدريب على المستوى المركزي وذلك في الأقسام وفي مراكز الصحة المتكاملة، ومساندة الإدماج المنتظم لمراكز التأهيل الخاصة بسوء التغذية المعتدل عبر التمويل الكافي).</p>
يونيو/حزيران 2012	<p>موافق عليها.</p> <p>ستعزز التدابير التالية إدارة المعلومات:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ تدريب شركاء التنفيذ لكفالة استخدامهم شكلاً موحداً للتقارير بشأن إحصاءات المستفيدين وتوزيع الأغذية؛</li> <li>◀ تحسين قنوات الاتصالات؛</li> <li>◀ عقد حلقات عمل إقليمية مع شركاء التنفيذ ومكتب التغذية بغية إعداد خريطة طريق للتقارير؛</li> <li>◀ عقد اجتماعات شهرية تترأسها إدارة الصحة العامة الإقليمية.</li> </ul> <p>وسيسهل توظيف مدير للبيانات في وحدة الرصد والتقييم تنظيم مصادر البيانات في المكتب القطري.</p>	المكتب القطري	<p><b>التوصية 11:</b> توحيد أدوات جمع البيانات وتنسيق دورات المعلومات.</p>
ديسمبر/كانون الأول 2011			





## استجابة الإدارة للتوصيات الواردة في التقرير الموجز عن تقييم عملية الطوارئ للنيجر 200170

التوصيات	جهة التنفيذ	استجابة الإدارة والتدبير المتخذ	الموعد النهائي للتنفيذ
<b>التوصية 12:</b> توفير المزيد من التدريب في ميدان التغذية للعاملين في البرنامج.	المكتب القطري	موافق عليها. عزز تدريب 50 من الموظفين في البرنامج النهج المتبع لتحسين الدعم التغذوي. وستنظم المكاتب الفرعية تدريبا تكميليا عن إدارة التغذية التكميلية المستهدفة.	نُفذت في أبريل/نيسان 2011
<b>التوصية 13:</b> التعمق في دراسة استخدام الأغذية التكميلية الجاهزة للاستعمال (الفرص، والمزايا النسبية، والحسابات الجديدة لنسب الميزانية).	المكتب القطري	موافق عليها. تم توزيع أغذية إضافية جاهزة للاستعمال في مركز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي ابتداء من منتصف عام 2011؛ وسيُقاس تأثيرها وفق مؤشرات الأداء المتبعة في مركز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي. سينظم مكتب التغذية حلقة عمل مجتمعية عن إدارة سوء التغذية الحاد، بدعم من البرنامج، لمناقشة المزايا النسبية للتغذية الإضافية الجاهزة للاستعمال وتحقيق التقارب بين شركاء التنفيذ في مجال التغذية. وستستهدف حلقة العمل دعم مراجعة البروتوكولات الوطنية لإدارة سوء التغذية الحاد.	ديسمبر/كانون الأول 2011
<b>التوصية 14:</b> تسوية مشكلات الولاية عن سوء التغذية المعتدل مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة.	المكتب القطري	موافق عليها. تمت مناقشة مذكرة التفاهم بين اليونيسف والبرنامج المؤرخة في مارس/أذار 2011 مع مكتب اليونيسف في النيجر لكفالة الإدراك المتبادل للولايات. وسيتولى البرنامج تنسيق أنشطة مركز إعادة التأهيل التغذوي الإسعافي عندما تنهي اليونيسف برامجها.	نُفذت

